



**LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL,
UN COMPROMISO DEL GOBIERNO DE QUÉBEC**

Ministère des Relations internationales

Québec 



Contribución de Québec a la solidaridad internacional

El compromiso del Gobierno de Québec en materia de desarrollo y solidaridad internacional refleja la voluntad de los quebequenses de participar en los esfuerzos de la comunidad internacional. Dichos esfuerzos buscan responder, según las posibilidades de Québec, a los desafíos de la pobreza, las exclusiones y desigualdades económicas y sociales en un mundo en el que la interdependencia entre los países aumenta constantemente.

Como objetivo de la Política Internacional de Québec, las acciones de Québec en materia de solidaridad internacional buscan el desarrollo social y económico de los países dentro del respeto de los valores universales compartidos por la sociedad quebequense como la repartición, la ayuda mutua, la libertad, la democracia, la justicia y la igualdad, todo esto favoreciendo el surgimiento de un mundo solidario y responsable.

En concertación con los organismos de cooperación internacional y las instituciones quebequenses, el Gobierno de Québec actúa prioritariamente en los campos en los que posee competencias confirmadas: la formación de recursos humanos y el desarrollo de las capacidades de gobernabilidad.

La Política Internacional de Québec busca dirigir la acción quebequense en materia de desarrollo y solidaridad internacional hacia los países menos favorecidos del África francófona, de Latinoamérica y de las Antillas, principalmente hacia Haití.

Los invito a tomar conocimiento de las acciones conducidas por el Gobierno de Québec con el fin de apoyar los esfuerzos de desarrollo de la comunidad internacional.

MONIQUE GAGNON-TREMBLAY
Ministra de Relaciones Internacionales y
Ministra responsable de la Francfonía

Acción de solidaridad internacional de Québec en el mundo

(Países de intervención principales)



ALGUNOS DATOS

REPARTO DEL PRESUPUESTO

Territorios	Programme québécois de développement international (PQDI, Programa Quebequense de Desarrollo Internacional) desde 1997	Québec sans frontières (Québec sin Fronteras) (QSF) desde 1995	Distribución de los participantes (QSF) desde 1995
África	\$ 10 619 477	\$ 10 696 659	1722
Latinoamérica	\$ 8 645 453	\$ 9 402 106	1689
Las Antillas	\$ 8 293 638	\$ 3 100 777	583
Otros	\$ 1 708 725	--	--
Total	\$ 29 267 293	\$ 23 199 542	3994
Québec (Pasantías OCI)	--	\$ 1 758 153	148
Gran total	\$ 29 267 293	\$ 24 957 695	4142

Programa Quebequense de Desarrollo Internacional

El *Programme québécois de développement international* (PQDI, Programa Quebequense de Desarrollo Internacional) apoya las acciones de solidaridad de los organismos quebequenses de cooperación internacional que se llevan a cabo con asociados de la sociedad civil de los países menos favorecidos del África francófona, Latinoamérica y las Antillas.

Sectores de intervención

Las intervenciones sostenidas responden a las necesidades fundamentales en el campo de la salud, la educación, la seguridad alimenticia y la organización social y comunitaria. Además, dichas intervenciones integran dimensiones fundamentales como los derechos de la persona y la democracia, la protección del medio ambiente, así como el empleo de tecnologías de comunicación como herramienta para el desarrollo.

En la puesta en marcha de este programa, el *Ministère des Relations internationales* de Québec se apoya en una colaboración dinámica con los organismos de cooperación internacional quienes, en su mayoría, son miembros de la *Association québécoise des organismes de coopération internationale* (AQOCI, Asociación Quebequense de Organismos de Cooperación Internacional).

¿Sabía usted que...

los organismos quebequenses de cooperación internacional militan por un enfoque integrado del desarrollo tanto en el Sur como en el Norte?

el *Ministère des Relations internationales de Québec* lleva a cabo anualmente unos veinte proyectos de desarrollo cuyas actividades tienen una incidencia directa e inmediata en las poblaciones desfavorecidas en términos de servicios básicos como el agua, la educación, los cuidados básicos de salud, la agricultura, así como en términos de acceso al microfinanciamiento?





© Marie-Eve Riendeau
Oxfam, Québec, CLUB 2/3, Togo, 2006.



© Geneviève Pellerin, SUCO, Mali, 2006.

¿Sabía usted que...

cada año, 400 jóvenes quebequeses realizan pasantías Québec sin Fronteras en los países en desarrollo?



© Marie-Claire Tremblay, Plan Nagua, République dominicaine, 2005.

¿Sabía usted que...

el *Ministère des Relations internationales de Québec* invierte el 14% de su presupuesto de solidaridad internacional en la concientización de la población quebequense?



© Joannie Gagné, Mer et Monde, Sénégal, 2006.



© Marianne Guillemette
Mer et Monde, Sénégal, 2006.

Québec sin Fronteras

Participar en proyectos concretos en los países en desarrollo, compartir valores de solidaridad, descubrir nuevas culturas, desarrollar sus aptitudes personales y profesionales: esto es lo que propone *Québec sans frontières* (QSF, Québec sin Fronteras) a los jóvenes quebequense de entre 18 y 35 años.

Desde su creación en 1995, el programa Québec sin Fronteras ha permitido a los jóvenes provenientes de todas las regiones de Québec iniciarse en la cooperación internacional realizando una pasantía en un país del África francófona, de Latinoamérica o de las Antillas, o dentro de un organismo quebequense de cooperación internacional en Québec. Además, a los jóvenes activos en organismos asociados del Sur les propone adquirir en Québec una experiencia de trabajo relacionada con su formación o actividad profesional.

Cooperación

El *Ministère des Relations internationales* (MRI) asegura, en conjunto con la *Association québécoise des organismes de coopération internationale* (AQOCI), la coordinación del programa Québec sin Fronteras. Los organismos de cooperación internacional miembros de la AQOCI, en colaboración con sus asociados del Sur, son responsables de la puesta en marcha, la organización y la supervisión de las pasantías.

Québec sin Fronteras propone un recorrido estimulante en el mundo de la cooperación y la solidaridad internacional. Visite nuestro sitio Web: www.quebecsansfrontieres.com.

Programa de Sensibilización del Público frente a los Desafíos del Desarrollo y a la Solidaridad Internacional

Este programa apoya las acciones de los organismos de cooperación internacional que favorecen el compromiso de la sociedad quebequense en favor de un desarrollo fundado sobre principios de equidad, justicia y respeto mutuo. La AQOCI, socio principal del MRI, pone en práctica dos de los tres componentes de este programa:

Cada otoño, en la mayor parte de las regiones de Québec, la Asociación Quebequense de Organismos de Cooperación Internacional coordina una serie de actividades que favorecen la reflexión sobre las transformaciones sociales en el escenario mundial. Las ***Journées québécoises de la solidarité internationale*** (Las Jornadas Quebequenses sobre la Solidaridad Internacional) desean promover la solidaridad internacional y establecer puentes entre la población quebequense y las de los países del Sur.

Con el ***Fonds pour l'éducation et l'engagement du public à la solidarité internationale*** (Fondo para la Educación y el Compromiso del Público con la Solidaridad Internacional) se realizan actividades que suscitan, en la sociedad quebequense, una toma de conciencia, cambios de actitud y una voluntad de actuar como ciudadanos responsables a una escala mundial. Cada año, aproximadamente quince organismos se benefician de este fondo para llevar a cabo actividades de concientización.

El ***Programme d'appui à la mission d'éducation des organismes de coopération internationale*** (Programa de Apoyo a la Misión Educativa de los Organismos de Cooperación Internacional), administrado por el *Ministère des Relations internationales*, busca apoyar y consolidar los organismos de cooperación internacional consagrados principalmente a la educación del público sobre la solidaridad internacional.

Proyecto de Apoyo al Fortalecimiento de la Gestión Pública (PARGEP) en Haití

El 7 de noviembre de 2007, los gobiernos de Québec, de Canadá y de la República de Haití firmaron el protocolo de acuerdo para la puesta en marcha del PARGEP. Este proyecto tendrá una duración de cinco años e invertirá cerca de 7,2 millones de dólares. El objetivo del PARGEP es facilitar la transferencia de las competencias de la administración pública quebequense a la administración haitiana y contribuir de esta manera al fortalecimiento de la alta función pública en Haití y al mejoramiento de los servicios públicos que se ofrecen a la población haitiana.

Centre de valorisation internationale de l'expertise publique québécoise (CVIEPQ)

Creado en enero de 2007, el CVIEPQ es el resultado de una asociación de intereses y de financiamiento comunes entre el *Ministère des Relations internationales*, el *Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation* y de la Escuela Nacional de Administración Pública, misma que alberga el Centro dentro de sus instalaciones.

El CVIEPQ tiene la misión de hacer valorar la pericia pública quebequense en la escena internacional, poniendo a disposición de los gobiernos extranjeros la experiencia y las competencias de los altos funcionarios de Québec. Gracias al financiamiento de los bancos multilaterales de desarrollo, los gobiernos extranjeros podrán beneficiarse de las competencias públicas quebequense con la finalidad de contribuir a su desarrollo.



Contribución a las iniciativas de la Organización Internacional de la Francofonía

El Gobierno de Québec, miembro de la Organización Internacional de la Francofonía, participa activamente en las iniciativas del conjunto de organismos de la Francofonía en diversos campos, como la educación, la cultura, la democracia, la lengua francesa y el desarrollo sostenible. Se atribuyen más de 10 millones de dólares al año a las actividades de solidaridad internacional en los países en desarrollo miembros de la Francofonía.

Apoyo a los estudiantes de los países en desarrollo

Desde 1979, el Gobierno de Québec otorga anualmente 22 millones de dólares en exenciones de derechos de escolaridad a los estudiantes que provienen de diversos países en desarrollo o emergentes, en particular a los países del Sur miembros de la Francofonía. Dichas exenciones de derechos de escolaridad se otorgan a los alumnos que continúan sus estudios universitarios de ciclos superiores en las áreas que responden a las necesidades prioritarias de desarrollo de su país de origen.

Ayuda de urgencia

En concertación con el *Ministère des Relations internationales*, el Comité de urgencia de la seguridad civil tiene la misión de coordinar la intervención del Gobierno de Québec durante las catástrofes humanitarias que suceden en los países víctimas de algún siniestro poniendo a su disposición los expertos y el equipo necesarios.

Desde septiembre de 2006, el *Ministère de la Santé et des Services sociaux* es socio de la Cruz Roja canadiense, División Québec, en la implantación de un Equipo de Respuesta de Urgencias (ERU). Este equipo de profesionales de la red de salud y servicios sociales interviene en unidades de la Federación Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja durante ciertas operaciones humanitarias internacionales.

El Gobierno de Québec responde además a las iniciativas de urgencia de los organismos de cooperación internacional en los países más desfavorecidos del África francófona, de Latinoamérica y de las Antillas en el marco del Programa Quebequense de Desarrollo Internacional.

Concertación con la sociedad civil

La sociedad quebequense cuenta con numerosos actores de la solidaridad internacional que actúan en los grandes temas del desarrollo y poseen amplios conocimientos que pueden enriquecer la acción gubernamental. A través de consultaciones públicas, la Política Internacional de Québec presenta la creación de un mecanismo de concertación con los organismos de cooperación internacional para planificar mejor las intervenciones y dirigir adecuadamente la acción del Gobierno de Québec.





100%



PERMANENT



Este folleto está impreso con tintas ecológicas
en papel totalmente compuesto por fibras recicladas.

**Relations
internationales**



www.mri.gouv.qc.ca